



## Eligibility as of April 1, 2021: Individuals 50+

符合資格 50歲以上長者 / Criterio de elegibilidad 50 años o más / điều kiện phù hợp: 50 tuổi

## Coming Soon! April 15, 2021: Individuals 16 +

即將推出 2021年4月15日 16歲及以上的個人 ¡Próximamente!  
15 de abril de 2021 Personas 16+

SẮP CÓ! Ngày 15 tháng 4 năm 2021 Từ 16 tuổi trở lên

If you are able to get vaccinated through your health care provider, pharmacy or at another site, please continue to do so. However, if you need assistance with registering to get vaccinated, please visit us. / 如果您能够通过您的医疗保健提供商、药房或其他地点接种疫苗，请继续接种疫苗。但是，如果您需要注册接种疫苗的帮助，请访问我们。 / Si usted es capaz de vacunarse a través de su proveedor de atención médica, farmacia o en otro sitio, por favor continúe haciéndolo. Sin embargo, si necesita ayuda para registrarse para vacunarse, visítenos. / Nếu quý vị có thể chích ngừa thông qua nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe, nhà thuốc hoặc tại một địa điểm khác, vui lòng tiếp tục làm như vậy. Tuy nhiên, nếu bạn cần hỗ trợ đăng ký để được chích ngừa xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

## COVID-19 Vaccination Registration Assistance

疫苗註冊和預約協助 / Asistencia para citas y registro de vacunas / Hỗ trợ Đăng ký và Đặt hẹn tiêm thuốc ngừa

**Tuesdays 2-4 PM & Wednesdays 9-11 AM**

**星期二下午2-4點 星期三上午9點至11點**

**Martes de 2 a 4 p.m. y Miércoles de 9 a 11 a. m.**

**Thứ Ba từ 2- 4 giờ chiều Thứ Tư từ 9-11 giờ sáng**

**Mission Playhouse  
320 S. Mission Drive  
San Gabriel, CA 91776**

